

Poola-Lublin: Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

OJ S 57/2016 22/03/2016

Hanketeade

Teenused

Direktiiv 2004/18/EÜ

I osa: Hankija

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Kuratorium Oświaty w Lublinie

Postiaadress: ul. 3 Maja 6

Linn: Lublin

Sihtnumber: 20-950

Riik: Poola

Kontaktisik: Grzegorz Kotyło

E-post: grzegorz.kotylo@kuratorium.lublin.pl

Telefon: +48 815385217

Faks: +48 815385230

Internetiaadress(id):

Hankija üldaadress: www.kuratorium.lublin.pl

Lisateavet saab:

eespool nimetatud aadressil

Tehnilisi kirjeldusi ja täiendavaid dokumente (k.a võistlevat dialoogi ja dünaamilist hankesüsteemi käsitlevaid dokumente) saab:

eespool nimetatud aadressil

Pakkumused või osalemistaotlused saata: eespool nimetatud aadressil

I.2. Hankija liik

Muu: rządowa administracja zespolona

I.3. Põhitegevus

Haridus

I.4. Hankeping sõlmitakse teiste hankijate nimel

Hankija teostab hanget teiste hankijate nimel: ei

II osa: Hankepingu objekt

II.1. Kirjeldus

II.1.1. Hankija poolt hankepingule antud nimetus

Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych.

II.1.2. Lepingu liik ja ehitustööde tegemise, asjade tarnimise või teenuste osutamise koht

Teenused

Teenuse kategooria nr 26: Meelelahutus-, kultuuri- ja sporditeenused

NUTS kood PL Polska

II.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi kohta

Teatega kaasneb hankelepingu sõlmimine

II.1.4. Teave raamlepingu kohta

II.1.5. Hankelepingu või hanke/hangete lühikirjeldus

Przedmiotem zamówienia jest organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych. Przedmiot zamówienia jest podzielony na 7 części (zadania):

Zadanie nr I Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: lęborskim, słupskim, wejherowskim.

Zadanie nr II Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: nowodworskim, puckim.

Zadanie nr III Kolonie na terenie województwa warmińsko-mazurskiego w powiatach: etckim, giżyckim, mrągowskim, oleckim, piskim.

Zadanie nr IV Kolonie na terenie województwa lubelskiego w powiatach: lubartowskim, łęczyńskim, parczewskim, włodawskim oraz na terenach: Krasnobrodzkiego Parku Krajobrazowego, Roztoczańskiego Parku Narodowego, Parku Krajobrazowego Puszczy Solskiej.

Zadanie nr V Kolonie na terenie województwa podkarpackiego w powiatach: bieszczadzki, jasielski, krośnieński, leski, sanocki.

Zadanie nr VI Kolonie na terenie województwa małopolskiego w powiatach: nowosądecki, nowotarski, suski.

Zadanie nr VII Kolonie na terenie województwa śląskiego w powiatach: bielski, cieszyński, żywiecki.

II.1.6. CPV kood(id)

92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

II.1.7. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: ei

II.1.8. Osad

Hankeleping on jaotatud osadeks: jah
Pakkumusi võib esitada kõigile osadele

II.1.9. Teave alternatiivsete pakkumuste kohta

II.2. Hanke kogus või ulatus

II.2.1. Üldkogus või ulatus

2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią.

II.2.2. Teave täiendavate hankevõimaluste kohta

Täiendavad hankevõimalused: ei

II.2.3. Info uuendamiste kohta

Seda lepingut võidakse uuendada: ei

II.3. Hankelepingu kestus või lõpptähtaeg

Algus 25.6.2016. Lõppkuupäev 31.8.2016

Teave osade kohta

Osa nr: 1

Osa nimetus: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Lühikirjeldus

Zadanie nr I Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: lęborskim, słupskim, wejherowskim.

2) CPV kood(id)

92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

3) Kogus või ulatus

4) Viide erinevale ajale või kestusele

Algus 25.6.2016. Lõppkuupäev 31.8.2016

5) Lisateave osade kohta

Liczba uczestników kolonii: 350.

Osa nr: 2

Osa nimetus: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Lühikirjeldus

Zadanie nr II Kolonie na terenie województwa pomorskiego w powiatach: nowodworskim, puckim.

2) CPV kood(id)

92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

3) Kogus või ulatus

4) Viide erinevale ajale või kestusele

Algus 25.6.2016. Lõppkuupäev 31.8.2016

5) Lisateave osade kohta

Liczba uczestników kolonii: 350.

Osa nr: 3

Osa nimetus: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Lühikirjeldus

Zadanie nr III Kolonie na terenie województwa warmińsko-mazurskiego w powiatach: etckim, giżyckim, mrągowskim, oleckim, piskim.

2) CPV kood(id)

92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

3) Kogus või ulatus

4) Viide erinevale ajale või kestusele

Algus 25.6.2016. Lõppkuupäev 31.8.2016

5)

Lisateave osade kohta

Liczba uczestników kolonii: 250.

Osa nr: 4

Osa nimetus: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych.

1) Lühikirjeldus

Zadanie nr IV Kolonie na terenie województwa lubelskiego w powiatach: lubartowskim, łączyńskim, parczewskim, włodawskim oraz na terenach: Krasnobrodzkiego Parku Krajobrazowego, Roztoczańskiego Parku Narodowego, Parku Krajobrazowego Puszczy Solskiej.

2) CPV kood(id)

92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

3) Kogus või ulatus

4) Viide erinevale ajale või kestusele

Algus 25.6.2016. Lõppkuupäev 31.8.2016

5) Lisateave osade kohta

Liczba uczestników kolonii: 250.

Osa nr: 5

Osa nimetus: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Lühikirjeldus

Zadanie nr V Kolonie na terenie województwa podkarpackiego w powiatach: bieszczadzkim, jasielskim, krośnieńskim, leskim, sanockim.

2) CPV kood(id)

92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

3) Kogus või ulatus

4) Viide erinevale ajale või kestusele

Algus 25.6.2016. Lõppkuupäev 31.8.2016

5) Lisateave osade kohta

Liczba uczestników kolonii: 300.

Osa nr: 6

Osa nimetus: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Lühikirjeldus

Zadanie nr VI Kolonie na terenie województwa małopolskiego w powiatach: nowosądeckim, nowotarskim, suskim.

2) CPV kood(id)

92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

3) Kogus või ulatus

4) Viide erinevale ajale või kestusele

Algus 25.6.2016. Lõppkuupäev 31.8.2016

5) Lisateave osade kohta

Liczba uczestników kolonii: 300.

Osa nr: 7

Osa nimetus: Organizacja wypoczynku letniego w 2016 roku dla 2 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjalnych z terenu województwa lubelskiego, ze środowisk ubogich i zagrożonych patologią, w formie 12 – dniowych turnusów kolonijnych

1) Lühikirjeldus

Zadanie nr VII Kolonie na terenie województwa śląskiego w powiatach: bielskim, cieszyńskim, żywieckim.

2) CPV kood(id)

92000000 Vabaaja-, kultuuri- ja sporditeenused

3) Kogus või ulatus

4) Viide erinevale ajale või kestusele

Algus 25.6.2016. Lõppkuupäev 31.8.2016

5) Lisateave osade kohta

Liczba uczestników kolonii: 300.

III osa: Juriidiline, majanduslik, finants- ja tehniline teave

III.1. Lepingu tingimused

III.1.1. Nõutavad tagatised ja garantiid

Zamawiający nie wymaga od Wykonawców wniesienia wadium.

III.1.2. Peamised rahastamis- ja maksetingimused ja/või viide neid reguleerivatele asjaomastele sätetele

Wykonawca wystawi fakturę w terminie do 14 dni po zakończeniu każdego turnusu i prześle ją Zamawiającemu wraz ze sprawozdaniem merytorycznym z realizacji zadania (załącznik nr 7 do SIWZ). Do sprawozdania merytorycznego Wykonawca obowiązany jest dołączyć kserokopie dzienników zajęć, potwierdzonych za zgodność z oryginałem. Zamawiający dokona zapłaty przelewem na konto wskazane przez Wykonawcę w terminie 30 dni od daty otrzymania faktury wraz z pełnym i prawidłowym sprawozdaniem merytorycznym. Za dzień zapłaty uważa się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego. Brak prawidłowego i pełnego sprawozdania lub kserokopii dzienników zajęć wstrzymuje bieg terminu do zapłaty do czasu jego otrzymania.

III.1.3. Edukaks tunnistatud ühispakkumuse esitanud pakkujate rühmalt nõutav õiguslik vorm

III.1.4. Lepingu täitmise tingimused

Lepingu täitmise suhtes kohaldatakse eritingimusi: jah

Kirjeldada eritingimusi: Przedmiot zamówienia musi być wykonany zgodnie z warunkami określonymi w rozporządzeniu Ministra Edukacji Narodowej z 21.1.1997 w sprawie warunków, jakie muszą spełniać organizatorzy wypoczynku dla dzieci i młodzieży szkolnej, a także zasad jego organizowania i nadzorowania (Dz.U. nr 12, poz. 67 z późn. zm.).

III.2. Osalemistingimused

III.2.1. Kutsetööga tegelemise sobivus, sealhulgas kutse- või äriregistrisse kuulumisega seotud nõuded

III.2.2. Majandus- ja finantssuutlikkus

III.2.3. Tehniline ja kutsealane suutlikkus

III.2.4. Teave reserveeritud hankelepingute kohta

III.3. Teenuste hankelepingute eritingimused

III.3.1. Teave teatava kutseala kohta

Teenust võivad osutada ainult teatava kutseala esindajad: ei

III.3.2. Teave lepingu täitmise eest vastutavate töötajate kohta

Kohustus märkida lepingut täitma määratud töötajate nimed ja kutsekvalifikatsioonid: ei

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Hankemenetluse liik

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Avatud

IV.1.2. Teave osalema kutsutavate kandidaatide piirarvu kohta

IV.1.3. Teave läbirääkimiste või võistleva dialoogi ajal lahenduste või pakkujate arvu piiramise kohta

IV.2. Hindamiskriteeriumid

IV.2.1. Hindamiskriteeriumid

majanduslikult soodsaim pakkumus Alljärgnevad pakkumuste hindamise kriteeriumid

1. Cena za osobodzień. Osakaal 55

2. Jakość usługi – standard ośrodka i atrakcyjność programu pobytu. Osakaal 45

IV.2.2. Teave elektroonilise oksjoni kohta

Kasutatakse elektroonilist oksjonit: ei

IV.3. Haldusalane teave

IV.3.1. Hankija poolt toimikule antud viitenumber

WEA.272.2.2016

IV.3.2. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

Hankijaprofili teade

Teate number ELTs: [2015/S 081-143885](#) , 25.4.2015

IV.3.3. Tehniliste kirjelduste ja täiendavate dokumentide või kirjeldava dokumendi saamise tingimused

IV.3.4. Pakkumuste või osalemistaotluste laekumise tähtaeg

22.4.2016 - 11:00

IV.3.5.

Kuupäev, mil valitud taotlejatele saadetakse pakkumuse esitamise või osalemise ettepanekud

IV.3.6. Keeled, milles võib esitada pakkumused või osalemistaotlused
poola keel.

IV.3.7. Minimaalne aeg, mille jooksul pakkuja peab pakkumuse jõus hoidma
Kestus päevades: 60 (alates pakkumuse laekumise tähtajast)

IV.3.8. Pakkumuste avamise tingimused
Kuupäev: 22.4.2016 - 12:00

VI osa: Lisateave

VI.1. Teave hanke kordumise kohta
See on korduv hange: ei

VI.2. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta
Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: ei

VI.3. Lisateave

VI.4. Läbivaatamise kord

VI.4.1. Läbivaatamise eest vastutav organ

VI.4.2. Läbivaatamise kord

VI.4.3. Läbivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

VI.5. Käesoleva teate lähetamise kuupäev
18.3.2016